

the Medieval Church: a vocabulary of church organization

<u>Latin</u>	<u>Greek</u>	<u>translations / equivalents</u>
ecclesia	ἐκκλησία	<i>church, congregation</i>
diœcesis	διοίκησις	<i>diocese, administrative unit</i>
parochia	παροικία	<i>parish</i>
cathedra	καθέδρα	<i>chair, throne (bishop's throne)</i>
cathedralis		<i>cathedral (adjective)</i>
episcopus	ἐπίσκοπος	<i>overseer, bishop</i>
archiepiscopus	ἀρχιεπίσκοπος	<i>archbishop</i>
metropolitanus	[μετσόπολις]	<i>metropolitan bishop (archbishop)</i>
patriarcha	πατριάρχης	<i>partriarch = metropolitan</i>
cardinalis		<i>cardinal (adjective, then noun)</i>
papa		<i>pope (father)</i>
abbas / abbatissa		<i>abbot (father) / abbess</i>
presbyter / sacerdos	πρεσβύτερος	<i>priest</i>
archipresbyter	ἀρχιπρεσβύτερος	<i>archpriest</i>
diaconus	διάκονος	<i>deacon</i>
archidiaconus	ἀρχιδιάκονος	<i>archdeacon</i>
eremita	έρημίτης	<i>hermit</i>
monachus	μοναχός	<i>monk</i>
monacha / deovota		<i>nun</i>
coenobium	κοινόβιον	<i>monastery (convent)</i>
concilium		<i>council</i>
synodus	σύνοδος	<i>synod (a council)</i>
oecumenicus	οἰκουμενικός	<i>ecumenical, global</i>